

**Шестая Конференция Высоких Договаривающихся  
Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам  
войны к Конвенции о запрещении или ограничении  
применения конкретных видов обычного оружия,  
которые могут считаться наносящими чрезмерные  
повреждения или имеющими неизбирательное  
действие**

2 November 2012  
Russian  
Original: English

Женева, 12 и 13 ноября 2012 года  
Пункт 13 предварительной повестки дня  
Доклад(ы) любого вспомогательного органа(ов)

**Доклад  
Помощь жертвам**

**Представлено Координатором<sup>1</sup> по оказанию помощи жертвам**

**Поправка**

*Изменить пункт 7 следующим образом:*

7. Высокие Договаривающиеся Стороны, подписавшие государства, государства-наблюдатели, структурные подразделения Организации Объединенных Наций и неправительственные организации представили информацию о состоянии работ по оказанию помощи жертвам в соответствии со статьей 8 (2) Протокола. Австралия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Соединенные Штаты Америки и Филиппины указали на необходимость уделять больше внимания вопросам социальной и экономической интеграции и трудоустройства.

---

<sup>1</sup> В соответствии с решением пятой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны, содержащимся в пункте 43 b) ее Заключительного документа (CCW/P.V/CONF/2011/12), дискуссии по оказанию помощи жертвам согласно статье 8 (2) Протокола направляли г-жа Каролин Вёргёттер из Австрии как Координатор и г-жа Даниела Жунец Брандт из Хорватии как товарищ Координатора.